

1. BEZEICHNUNG DES ABSCHLUSSZEUGNISSES (CZ)⁽¹⁾

**Vysvědčení o maturitní zkoušce z oboru vzdělání:
41-45-M/01 Mechanizace a služby (denní studium)**

⁽¹⁾ In der Originalsprache

2. ÜBERSETZTE BEZEICHNUNG DES ABSCHLUSSZEUGNISSES⁽²⁾

**Abiturzeugnis im Ausbildungsberuf:
41-45-M/01 Mechanisierung und Kundendienst (Vollzeitstudium)**

⁽²⁾ Diese Übersetzung besitzt keinen Rechtsstatus.

3. PROFIL DER FERTIGKEITEN UND KOMPETENZEN

Allgemeine Kompetenzen:

- unterschiedliche Lernarten beherrschen, Informationsquellen richtig nutzen, Lesekompetenz besitzen;
- Aufgabenstellungen verstehen, den Kern des Problems bestimmen, unterschiedliche Lösungsvarianten anwenden, selbstständig sowohl im Team arbeiten;
- in einer Fremdsprache mindestens auf dem Niveau B1 nach dem Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen kommunizieren;
- sich innerhalb wechselnder sozialer und wirtschaftlicher Bedingungen orientieren, Finanzkompetenz besitzen;
- Übersicht über eigene Positionierungsmöglichkeiten auf dem Arbeitsmarkt haben, über die Beziehungen zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern Bescheid wissen, sich verantwortlich über eigene Positionierung auf dem Arbeitsmarkt entscheiden, die Bedeutung des lebenslangen Lernens verstehen;
- mathematische Grundrelationen, physikalische und chemische Gesetzmäßigkeiten bei der Lösung von einfachen Aufgaben anwenden;
- mit Mitteln der Informations- und Kommunikationstechnologien arbeiten, angemessene Informationsquellen nutzen und effektiv mit Informationen arbeiten;
- ökologisch und im Einvernehmen mit dem Prinzip der nachhaltigen Entwicklung handeln;
- Werte der lokalen, nationalen, europäischen Kultur sowie der Weltkultur respektieren, den Wert des Lebens schätzen;
- Arbeits- und Gesundheitsschutzregeln am Arbeitsplatz, Brandschutzregeln und Brandprävention einhalten;
- Normalisierungsvorschriften und -grundsätze einhalten.

Fachliche Kompetenzen:

- mechanisierte Linien montieren, um den technologischen Betrieb sicherzustellen, und den Betrieb mechanisierter Dienste organisieren;
- geeignete mechanische und organisatorische Sicherheit technologischer Verfahren für den Anbau von Kulturpflanzen entwerfen und den Betrieb geeigneter Maschinen und Geräte organisieren;
- bei der Arbeit mit Tieren vorsichtig Mechanisierung anwenden, einen verantwortungsvollen Umgang mit Tieren haben und die Anwendung von Wohlfahrtselementen gewährleisten;
- geeignete Mechanisierungsgeräte für Betriebsstrukturen zur Behandlung und Fütterung von Tieren entwerfen;
- den technischen Zustand gebrauchter Maschinen und Geräte prüfen, um deren volle Betriebssicherheit bei möglichst geringen Betriebskosten sicherzustellen;
- Reparaturen und Renovierungen von Teilen nach gängigen Methoden durchführen;
- Diagnosemethoden beherrschen und mit Diagnosegeräten arbeiten, um das Datum der rationellen Reparatur zu bestimmen;
- die konkrete Abteilung verwalten und professionelle Dienstleistungen anderer Unternehmen nutzen;
- Berechnungen von Produkten und Dienstleistungen erstellen;
- den Einkauf von Rohstoffen und Verbrauchsmaterialien und den Verkauf von Produkten und Dienstleistungen sicherstellen;
- den anvertrauten Produktionsabschnitt sichern, um die Arbeitsumgebung und die Umwelt nicht aus technischen Quellen zu schädigen; die Bodendegradation durch den Einsatz schwerer Maschinen zu minimieren.

4. TÄTIGKEITSFELDER, DIE FÜR DEN INHABER/DIE INHABERIN DES ABSCHLUSSZEUGNISSES ZUGÄNGLICH SIND

Der Absolvent übernimmt mittlere Führungspositionen in mechanisierten Betriebsstätten der landwirtschaftlichen Primärproduktion, in Betrieben, die sich mit der Reparatur von Landwirtschafts- und Forstmaschinen, der Diagnostik und dem Kundendienst, dem Verkauf von Landwirtschafts-, Transport- und Manipulationstechnik beschäftigen. Er ist als Gewerbetreibender im Kundendienst im Bereich Mechanisierung und in anderen Dienstleistungsbereichen der Landwirtschaft tätig.

Beispiele für mögliche Arbeitspositionen: Landwirtschaftstechniker-Maschinentechniker, Leiter oder Techniker in Reparaturbetrieben und Kundendiensteinrichtungen, Verkäufer für Landwirtschaftstechnik und Beschäftigter in Beratungseinrichtungen, Farmer oder Unternehmer in Fachgeschäften für Landwirtschaftstechnik, Ersatzteile, Handwerkzeug und Material für den Betrieb dieser Technik.

5. AMTLICHE GRUNDLAGE DES ABSCHLUSSZEUGNISSES

Bezeichnung und Status der ausstellenden Stelle Česká lesnická akademie Trutnov - střední škola a vyšší odborná škola Lesnická 9 Trutnov 541 11 CZ öffentliche Schule		Name und Status der nationalen/regionalen Behörde, die für die Beglaubigung/Anerkennung des Abschlusszeugnisses zuständig ist Ministerium für Schulwesen, Jugend und Sport Karmelitská 7 118 12 Praha 1 Tschechische Republik
Niveau (national oder international) des Abschlusszeugnisses Mittlere Bildung mit Abitur ISCED 354, EQF 4	Bewertungsskala	
	Bewertung des gemeinsamen Teils anhand eines prozentualen Erfolgsausdrucks Tschechische Sprache und Literatur und Fremdsprache mehr als 87% bis 100% sehr gut - 1 mehr als 73% bis 87% gut - 2 mehr als 58% bis 73% befriedigend - 3 44% bis 58% ausreichend - 4 0% bis weniger als 44% mangelhaft - 5 Mathematik mehr als 83% bis 100% sehr gut - 1 mehr als 63% bis 83% gut - 2 mehr als 43% bis 63% befriedigend - 3 27% bis 43% ausreichend - 4 0% bis weniger als 27% mangelhaft - 5 Erweiternde Mathematik mehr als 85% bis 100% sehr gut - 1 mehr als 67% bis 85% gut - 2 mehr als 49% bis 67% befriedigend - 3 33% bis 49% ausreichend - 4 0% bis weniger als 33% mangelhaft - 5	Bestehensregeln 1 sehr gut (výborný) 2 gut (chvalitebný) 3 befriedigend (dobrý) 4 ausreichend (dostatečný) 5 mangelhaft (nedostatečný) Gesamtbewertung: Prospěl s vyznamenáním: mit Auszeichnung bestanden (insgesamt Prüfungsdurchschnitt ≤ 1,5) Prospěl: bestanden (in den Einzelprüfungen nicht schlechter als 4 bewertet) Nepropěl: nicht bestanden (in einer oder mehreren Prüfungen mit 5 bewertet)
Zugang zur nächsten Ausbildungsstufe ISCED 655/645/746, EQF 6		Internationale Abkommen
Rechtsgrundlage Gesetz Nr.561/2004 über Vorschul-, Grund-, mittlere Bildung, höhere Fachbildung und andere Ausbildungen (Schulgesetz) in der Fassung späterer Vorschriften Erlass Nr. 177/2009 Slg., über detailliertere Bedingungen für den Abschluss der Sekundarschulbildung durch die Abitur-Prüfung in der jeweils gültigen Fassung, § 22 und 24.		

6. OFFIZIELL ANERKANNTE WEGE ZUR ERLANGUNG DES ABSCHLUSSZEUGNISSES

Beschreibung der erworbenen Ausbildung und Berufsbildung	Anteil am Gesamtprogramm	Zeitdauer
Schule / Berufsbildungszentrum	Der Anteil der theoretischen und praktischen Ausbildung wird unter Verweis auf die Art und Weise des jeweiligen Bildungsprogrammes vom Ausbilder und in Bezug auf die Forderungen der Arbeitgeber bestimmt.	
Arbeitsplatz		
Anerkannte Vorbildung / Praxis		
Gesamtzeit der zum Zertifikaterwerb führenden Ausbildung/Berufsbildung		4 Jahre / 4 096 Stunden
Zugangsanforderungen Abschluss der Schulpflicht		
Zusätzliche Informationen Weitere Informationen (einschließlich der Beschreibung des Bildungssystems in der Tschechischen Republik) stehen unter www.npicr.cz und www.eurydice.org zur Verfügung.		
Nationales pädagogisches Institut der Tschechischen Republik – Nationales Europass Zentrum Tschechische Republik Senovážné nám. 872/25 110 00 Praha 1		 Stempel und Unterschrift Geschehen zu Prag für das Schuljahr 2020/2021

(*) Erläuterung

Die Europass Zeugniserläuterungen wurden entwickelt, um zusätzliche Informationen über einzelne Zeugnisse zu liefern. Sie besitzen selbst keinen Rechtsstatus. Die vorliegende Erläuterung bezieht sich auf den Beschluss (EU) 2018/646 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. April 2018 über einen gemeinsamen Rahmen für die Bereitstellung besserer Dienste für Fertigkeiten und Qualifikationen (Europass) und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 2241/2004/EG.